

# RECUENTO

Para cada niño y niña, vida en toda su plenitud

## PROMOCIÓN DE JUSTICIA

# VISIÓN MUNDIAL PRESENTA ESTRATEGIA PARA PROMOVER LA PROTECCIÓN DE LA NIÑEZ



La directora de Visión Mundial RD, Carolyn Rose-Ávila, presentó la estrategia de protección de la niñez / pág. 3

### En este número:

Gradúan de informática e inglés en El Seibo.....	2
Organizaciones se unen por los derechos de la niñez.....	3
Completan cursos de bisutería y negocios.....	5
Neiba posee escuela de educación especial.....	6
Educación Digna advierte que con el ritmo de ejecución actual no se llegará al 4%.....	7
Coalición de ONG por la infancia rechaza aumento de penas a menores de edad.....	7
Anuncian edición 2013 del Concurso Periodístico sobre temas de Niñez y Adolescencia.....	8

## **GRADÚAN DE INFORMÁTICA E INGLÉS EN EL SEIBO**

**El Seibo.-** Al menos 133 niños, niñas, adolescentes y jóvenes se graduaron de informática e inglés computarizado en la provincia El Seibo, en cursos coordinados entre el Instituto Dominicano de las Telecomunicaciones (INDOTEL) y Visión Mundial.

Un total de 101 niños, niñas, adolescentes y jóvenes se graduaron de informática, en donde recibieron capacitación en cómo usar la computadora y manejar el paquete de Office (Word, Power Point y Excel). Mientras que 32 se graduaron de inglés computarizado, en donde aprendieron a utilizar el software 'Rosetta Stone', un programa para aprender el idioma inglés utilizando combinaciones de imágenes, texto y sonido.

Al menos 2 mil 200 niños, niñas, adolescentes y jóvenes se han graduado de informática en las cuatro salas digitales que atiende Visión Mundial y el INDOTEL.

Los graduados y graduadas, de entre 11 y 25 años de edad, provienen de las comunidades El Prado, La Higuera, Altos de Peguero y Batey 35.

Al menos 2 mil 200 niños, niñas, adolescentes y jóvenes se han graduado de informática en las cuatro salas digitales que atiende Visión Mundial y el INDOTEL en la capital provincial de El Seibo, y la periferia desde el año 2010, siendo esta la primera graduación del curso inglés computarizado.

El acto se llevó a cabo en el Centro de Lectura y Promoción Cultural Madre Triny el pasado 23 de mayo.



**Niñas graduadas de informática.**

**UNA NIÑEZ PROTEGIDA**  
PROMOTORA DE UNA SOCIEDAD MÁS JUSTA Y SEGURA

2

## PROMOCIÓN DE JUSTICIA

# VISION MUNDIAL PRESENTA ESTRATEGIA PARA PROMOVER LA PROTECCIÓN DE LA NIÑEZ

**Santo Domingo.**- Visión Mundial República Dominicana presentó su estrategia para la promoción y fortalecimiento de los sistemas de protección de la niñez, de los próximos tres años (2013-2015). “Una niñez protegida, promotora de una sociedad más justa y segura”, es la causa en la que se concentrará la organización para seguir contribuyendo a la erradicación de todas las formas de discriminación, abuso, explotación y violencia contra los niños, niñas y adolescentes, que en la actualidad componen el 36% de la población dominicana.

Con esta iniciativa, que forma parte de su estrategia para la protección de la niñez en Latinoamérica y el Caribe, la organización no gubernamental también busca que se garantice la participación de los niños y las niñas en los procesos sociales y las decisiones que afectan sus vidas.

La directora interina de Visión Mundial, Carolyn Rose-Ávila, indicó que aunque el primer garante de la protección y el bienestar de la niñez es el Estado, todas las personas y organizaciones tienen la responsabilidad de garantizar que las niñas y los niños se desarrollen en ambientes sanos y protegidos de todas las formas de violencia. Es por ello que llamó a los representantes del Estado, organizaciones, organismos de cooperación, empresarios, medios de comunicación y a la sociedad en general a unirse por la causa del bienestar de la niñez.

“Como organización cristiana enfocada en la infancia y la adolescencia, Visión Mundial está comprometida a promover el fortalecimiento de las estructuras de protección de la niñez, para asegurar la erradicación del trabajo infantil, la discriminación, la violencia o cualquier otro tipo de abuso que atente contra el bienestar de la niñez”, dijo la directora interina de la organización.



*La directora nacional de Visión Mundial República Dominicana, Carolyn Rose-Ávila, presentó la estrategia para promover la protección de la niñez.*

La presentación se realizó en el salón La Rosa, del hotel Magna 360, con la presencia de organizaciones y representante del estado que trabajan por la infancia, entre ellos, la ministra del Consejo Nacional para la Niñez y Adolescencia, Kirsys Fernández y la procuradora general adjunta coordinadora nacional de niños, niñas y adolescentes, Marisol Tobal, quien felicitó a Visión Mundial por reforzar su enfoque en la protección de la niñez y adolescencia en las en las zonas más vulnerables del país.



*La procuradora adjunta para Niños, Niñas y Adolescentes, Marisol Tobal, condenó el aumento de las penas a los y las menores de edad.*

## **ORGANIZACIONES SE UNEN POR LOS DERECHOS DE LA NIÑEZ**

**Jimaní, provincia Independencia.-** La “Red de Protección de niños, niñas y adolescentes del municipio Jimaní”, es un espacio apoyado por Visión Mundial que busca promover y garantizar el cumplimiento de los derechos de la niñez en siete comunidades de la provincia Independencia, en la frontera del suroeste de República Dominicana.

En la red están agrupadas 35 organizaciones, entre las cuales se encuentran instituciones gubernamentales, no gubernamentales, comunitarias y decenas de residentes de las comunidades, que tienen responsabilidades directas e indirectas en la garantía de los derechos de la niñez.

Esta red opera en las localidades Boca de Cachón, El Limón, Tierra Nueva, La Descubierta, Poster Río, El Guayabal y Jimaní.

**La red ha brindado asistencia legal en 250 casos de abusos contra niños, niñas y adolescentes en los últimos tres años, de los cuales 15 fueron llevados a sentencia.**

“Concientizamos y educamos a las personas para que conozcan cuáles son los derechos de los niños, niñas y adolescentes, y que no los vulneren. Tratamos de velar porque esos derechos se cumplan. Si sabemos casos de niños, niñas y adolescentes que han sido abusados o maltratados, nos convertimos en la voz cantante de denuncia y de protección dándoles seguimiento”, señala Mercedes Novas, miembro de la Red.

Miguel Vólquez, técnico de participación comunitaria del Distrito Educativo 1804 de Jimaní, y miembro de la Red, amplía: “Para nosotros ha sido fuerte el trabajo, porque existe a veces una tradición de malos tratos a niños, niñas y adolescentes y esa cultura la hemos ido rompiendo. Estamos teniendo resultados positivos”.



**Jóvenes residentes del distrito municipal La Descubierta, provincia Independencia, miembros del Movimiento Nacional Infanto Juvenil Protagonistas (organización que auspicia Visión Mundial), y a su vez apoyo a la Red de Protección de Niños, Niñas y Adolescentes de Jimaní.**

La red ha brindado asistencia legal en 250 casos de abusos contra niños, niñas y adolescentes en los últimos tres años, de los cuales 15 fueron llevados a sentencia.

**En República Dominicana, el 67% de los hogares utiliza castigo físico o sicológico para disciplinar a los hijos, según UNICEF.**

En República Dominicana, los derechos de la niñez están consagrados en la Constitución, en el Código para la protección de los derechos de los niños, niñas y adolescentes (Ley No. 136-03), en el Código Penal de la República Dominicana y en la Ley No. 137-03 sobre Tráfico Ilícito de Migrantes y Trata de Personas.

## PROMOCIÓN DE JUSTICIA

El país también es signatario desde el año 1991 de la Convención sobre los Derechos del Niño, tratado internacional ratificado por las Naciones Unidas el 20 de noviembre de 1989, por el que los Estados partes se comprometen a adoptar medidas legislativas, administrativas, sociales y educativas para proteger a los niños y niñas contra toda forma de violencia o abuso.

“Las investigaciones sugieren que en todo el mundo el 20% de las mujeres y entre el 5% y 10% de los hombres sufrieron abusos sexuales durante la infancia”, revela el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), en la hoja informativa “La violencia contra los niños y niñas”, publicada en mayo de 2006.

La referida organización señala que en República Dominicana, el 67% de los hogares utiliza castigo físico o sicológico para disciplinar a los hijos, mientras que en América Latina y el Caribe al menos 6 millones de niños y niñas menores de 18 años de edad son víctimas de agresiones físicas, de acuerdo con el documento “Un País para la Niñez” (2012).

Visión Mundial apoya diez redes de protección de niños, niñas y adolescentes en seis provincias del país (San Cristóbal, Barahona, Bahoruco, El Seibo, Dajabón e Independencia).

## EDUCACIÓN

### COMPLETAN CURSOS DE BISUTERÍA Y NEGOCIOS

**Santo Domingo.**– Al menos 39 niños, niñas, adolescentes y jóvenes celebraron la conclusión de sus entrenamientos en bisutería y planes de negocios en el sector Sabana Perdida, ubicado en Santo Domingo Norte.

Diecinueve niños, niñas, adolescentes realizaron el curso de elaboración de bisutería, mientras 20 jóvenes completaron la capacitación sobre planes de negocios, auspiciados por Visión Mundial y el Fondo de Inversiones para la Microempresa (FIME).



## **NEIBA POSEE ESCUELA DE EDUCACIÓN ESPECIAL**

**Neiba, provincia Bahoruco.-** Delis, de 19 años de edad, imparte clases a niños y niñas sordomudos en la “Escuela de Educación Especial y Vocacional para Sordos Nueva Jerusalén”, ubicada en Neiba, capital de la provincia Bahoruco, en el suroeste del país.

“Soy sordomuda y vivo en Neiba. Entré a esta escuela cuando tenía cinco años, y me siento bien porque puedo enseñarles a niños y niñas lo que un día a mí me enseñaron: la lengua de señas para comunicarme”, afirma Delis.

Al menos 18 niños y niñas de entre 2 y 16 años de edad, reciben educación especial en el centro educativo, el cual es apoyado por Visión Mundial, y en donde se les enseña a comunicarse en lengua de señas o lengua de signos, y a leer y a escribir. Los estudiantes provienen de las comunidades aledañas de Villa Jaragua, El Manguito, Cerro al Medio y Neiba.

En la escuela también reciben clases un total de 40 jóvenes y adultos los días jueves y viernes en la tarde.

Delis cursa en la actualidad el primero de bachillerato, y dice que quiere estudiar magisterio al término de sus estudios de educación media: “En un futuro quiero ser maestra de niños y niñas con necesidades especiales. Quisiera que el gobierno ayude más a los sordomudos”.

Se estima que en República Dominicana hay al menos 150 mil personas sordomudas, de acuerdo con una noticia publicada en el periódico El Nacional titulada: “ANSORDO preocupada por la situación de la escuela nacional de sordos”.

En el país al menos 1,160, 847 personas poseen algún tipo de discapacidad (12.3% de la población), según el IX Censo Nacional de Población y Vivienda 2010.



**Delis quiere estudiar Educación en la universidad, y ser maestra de niños y niñas con necesidades especiales.**

# EDUCACIÓN DIGNA ADVIERTE QUE CON EL RITMO DE EJECUCIÓN ACTUAL NO SE LLEGARÁ AL 4%

De enero a mayo de 2013, el MINERD solo había ejecutado un 28% del presupuesto. De seguir este ritmo, solo se alcanzaría un 3% del PIB a fin de año.



Desde 1970, el gasto anual de Educación en República Dominicana no ha superado el 3% del Producto Interno Bruto (PIB), de acuerdo con la ONU.

**Santo Domingo.-** La Coalición Educación Digna, de la cual Visión Mundial es parte, denunció que con el actual ritmo de ejecución presupuestaria que lleva el Ministerio de Educación de República Dominicana (MINERD), no se alcanzará el 4% del PIB asignado a esta cartera para el 2013, y que tanta movilización significó para el pueblo dominicano.

El Gobierno Central no está cumpliendo con las cuotas trimestrales de compromisos de pagos al sector, ya que le entrega al Minerd menos recursos de lo programado originalmente, tal y como se verificó al primer trimestre del año, cuando dejó de transferir alrededor de RD\$ 3,848 millones. Peor aún, de los RD\$99,628 millones que representan el 4% del PIB para la educación preuniversitaria, de enero a mayo sólo se ha ejecutado RD\$27,807 millones, equivalentes a un 27.9% del presupuesto de educación para este año, según datos publicados por la Dirección General de Presupuesto. Los números muestran que Minerd es el ministerio de menor ejecución en el período enero-mayo.

**Leer más:** <http://www.visionmundial.org.do/visionmundial.php?id=752>

## PROMOCIÓN DE JUSTICIA

# COALICIÓN DE ONG POR LA INFANCIA RECHAZA AUMENTO DE PENAS A MENORES DE EDAD

Ante la decisión del Senado de la República de aprobar la modificación a la Ley 136-03, Código para el Sistema de Protección y los Derechos Fundamentales de los Niños, Niñas y Adolescentes, aumentando las penas para las personas adolescentes que cometen delitos; la **Coalición de ONG por la Infancia reitera y manifiesta públicamente su rechazo**, por considerar tal decisión lesiva al desarrollo y bienestar de la niñez y adolescencia. Consideran que esta iniciativa legal carece de un fundamento basado en evidencias que demuestren que la situación de inseguridad persistente en el país es provocada principalmente por los-as adolescentes, así como porque la decisión tomada atenta contra el principio de prioridad absoluta y el interés superior de niños, niñas y adolescentes, establecido en la Constitución dominicana.

**Leer más:** <http://www.visionmundial.org.do/visionmundial.php?id=751>

## CONCURSO

# ANUNCIAN EDICIÓN 2013 DEL CONCURSO PERIODÍSTICO SOBRE TEMAS DE NIÑEZ Y ADOLESCENCIA

Visión Mundial República Dominicana, Plan Internacional República y UNICEF, invitan a periodistas y fotoperiodistas del país a participar en la IX edición del Concurso Periodístico sobre temas de niñez y adolescencia, que auspician las tres instituciones desde el año 2004.

### Temática

Los temas que pueden concursar son de libre elección de los y las participantes, basados en situaciones que afecten a la niñez y la adolescencia y/o el contexto en que esta se desarrolla.

El concurso está dividido en cinco categorías: prensa escrita, periodismo digital, televisión, radio y fotografía. En cada una de ellas habrá un premio, aunque el jurado podrá hacer menciones especiales de otros trabajos participantes.

Tendrán derecho a participar los trabajos periodísticos divulgados por uno o más medios de comunicación del país, entre el 21 de noviembre de 2012 y el 18 de

Las personas interesadas en participar, deberán entregar sus trabajos a más tardar el 18 de octubre, en la sede de Visión Mundial República Dominicana.



## IX CONCURSO PERIODÍSTICO SOBRE TEMAS DE NIÑEZ Y ADOLESCENCIA



unicef

Visión Mundial

FECHA LÍMITE: 18 DE OCTUBRE, 2013. Fecha de premiación: 20 de noviembre, 2013 • Para mayor información comunicarse a:

Visión Mundial: 809 221 8715 ext 260/243/244, Plan República Dominicana: 809 535 0070 ext 223, UNICEF: 809 473 7373 ext 364

### Premios

En cada una de las categorías se premiará el mejor trabajo. El ganador o la ganadora de cada una de las cinco categorías recibirá un premio de RD\$ 80,000.00 (ochenta mil pesos dominicanos) y una placa de reconocimiento. El jurado podrá otorgar placas de menciones especiales a los autores cuyos trabajos hayan realizado aportes a la causa de la niñez.

**RECUENTO** es una publicación mensual de Visión Mundial República Dominicana

**Directora Nacional:** Carolyn Rose-Avila ([@augustaviva](#)) | **Gerente de Comunicaciones:** Naivi Frías ([@naivifrias](#)).

**Redacción:** Juan Pablo Ramírez ([@juanpablocuba](#)) y Oriali Arroyo ([@OrialiArroyo](#)).

**Fotografía:** Eloy Pérez ([@EFEloyPerez](#)) y Juan Pablo Ramírez ([@juanpablocuba](#)).

Calle José Joaquín Pérez, esquina Lea de Castro. No. 54. Gazcue. Santo Domingo, República Dominicana.

**Teléfono.:** (809) 221-8715 | [www.visionmundial.org.do](http://www.visionmundial.org.do)



[www.facebook.com/  
visionmundialrd](http://www.facebook.com/visionmundialrd)



@visionmundialrd